

FAX PARA DON MIGUEL DELIBES (fax 983300250) (son 3 páginas)

DE JULIO VALDEÓN BLANCO (móvil 667782363) (fax 983131132, envíenlo, por favor, a la atención de PEDRO SANJUÁN)

Estimado Sr. D. Miguel Delibes

Le agradezco la atención y el cariño que demuestra atendiendo a mis preguntas. La naturaleza propia de la sección -retratos de aspectos poco glosados del personaje- podría derivar en una cierta frivolidad. Intentaré conjurar ese peligro. Me interesa, sobre todo, su literatura, claro, e intuyo que al cabo todo termine por desembocar en ella. Si es así, apenas lo sentiría por mis jefes del periódico, obcecados con el "lado humano" del personaje. No comprenden que en un escritor vida y obra giran juntas, que cada palabra es biografía y cada instante coartada para la escritura.

Arranquemos, pues, la entrevista. Desdeñe cuantas preguntas crea inconvenientes o superfluas, mezcle respuestas, añada o quite cuanto quiera... La cuestión es propiciar un diálogo y al diálogo es mejor alimentarlo con un cierto y calculado desorden.

- 1) Acaba de publicar un libro de conversaciones sobre la naturaleza junto a su hijo, destacadísimo biólogo. ¿Sostiene, frente a lo pregonado por tanto escéptico del cambio climático, que vivimos un momento delicado, incluso peligroso, en cuanto al equilibrio natural? ¿Es posible o utópico compaginar naturaleza y civilización sin agresiones?
- 2) ¿Sigue frecuentando los campos de Castilla? De ser así, ¿ha detectado cambios, sutiles o no, entre el campo actual y el que usted retrataba en sus libros de monte? (Me refiero a transformaciones de tipo natural, de conservación o degradación del entorno, etc.).
- 3) ¿De cuando le viene su amor por la naturaleza?
- 4) Y ya que hablamos de la naturaleza, una de sus pasiones, ¿cuales han sido las otras pasiones de Miguel Delibes?
- 5) Su relación con los niños, siempre rodeado por ellos, se intuye rica y fructífera, entrañable. ¿Como la describiría usted? Por supuesto, el adulto ha de enseñar al niño pero, ¿qué aprende el adulto de su

FAX PARA DON MIGUEL DELIBES (fax 983200280) (con 3 páginas)

DE JULIO VALDEÓN BLANCO (móvil 66782363) (fax 98321132)
envíenlo, por favor, a la atención de PEDRO SANJUAN

Estimado Sr. D. Miguel Delibes

La agradezco la atención y el cariño que demuestra atendiendo a mis preguntas. La naturaleza propia de la sección -artículos de opinión- hace que los recuerdos del personaje -podría decirse en una cierta libertad- se mezclen con la propia vida. Me interesa, sobre todo, el hecho de que al cabo de todo termine por desentenderse en ella. Si es así, ¿cómo se sentirá por sus hechos del pasado, olvidados con el "lado humano" del personaje. No comprendo que en un escritor vida y obra sean tantas, que cada palabra sea biografía y cada instante costada para la escritura.

Atentamente, pues, la envío esta. ¿Podría hacer algunas preguntas más incógnitas o abiertas, desde respuestas, sería o que me gustaría. La cuestión es proponer un diálogo y el diálogo es mejor entendido con un cierto y calculado desorden.

1) Acaba de publicar un libro de conversaciones sobre la naturaleza junto a su hijo, desastrosamente biólogo. ¿Cómo, frente a la pregunta por tanto escéptico del cambio climático, que vivimos en momento delicado, ciertos pájaros, en cuanto al equilibrio natural? ¿Es posible o incluso compensar naturales y civilizaciones sin gestiones?

2) ¿Significa florecimiento los campos de Castilla? De ser así, ¿debería cambiar antes o no, entre el campo actual y el que estábamos en sus libros de mozas? (Me refiero a transformaciones de tipo natural, de conservación o degradación del entorno, etc.)

3) ¿En cuando lo viene su amor por la naturaleza?

4) Y ya que hablamos de la naturaleza, una de sus pasiones, ¿cómo nos rodea la casa pasiones de Miguel Delibes?

5) Su relación con los niños, siempre rodeado por ellos, se incluye hoy y fueran, en su vida. ¿Cómo la describe usted? ¿Por supuesto, el adulto ha de enseñar al niño pero, ¿qué aprende el adulto de su

- contacto con los niños, de su sincera franqueza, sus horarios disparatados, su crueldad, su ternura, su lúcida sinceridad, etc.?
- 6) Decía Picasso que la inspiración existía, pero debía encontrarle trabajando. En su caso ¿ha sido así? No cree –y perdón por la respuesta inducida- que mucha gente mantiene una visión equivocada del novelista, al que considera un genio medio loco con arrebatos de furia creativa, olvidando la necesaria disciplina?
 - 7) Como escritor, ¿ha cultivado ciertos hábitos, quién sabe, pequeñas manías, como las flores amarillas de García Márquez, etc.? ¿Seguía un horario?
 - 8) Al leer el manuscrito en facsímil de *El camino* me pregunto si siempre escribió a mano. Dicho de otra manera, ¿la fórmula para escribir –con lapicero o bolígrafo, a máquina, etc.- tiene alguna importancia?
 - 9) Otra faceta suya, decisiva, fue la práctica periodística. ¿Sigue con interés los nuevos rumbos de la profesión? ¿Qué opina de la actual literatura que se practica en los diarios? ¿Y del lenguaje periodístico en general? ¿Sería posible, como usted hizo, dar hoy tanta importancia y espacio en un periódico a los jóvenes interesados por la cultura, aspirantes a escritores y demás?
 - 10) ¿Todavía frecuenta las calles de Valladolid? Tanto si mantiene el hábito del paseante como si no, ¿cuales han sido los rincones favoritos de su ciudad? ¿Por qué? ¿Y de Castilla en general?
 - 11) Sus libros de viajes, menos conocidos que las novelas pero todos ellos importantes –pienso, por ejemplo, en su reveladora crónica acerca del Telón de Acero, o de la estancia en USA- mostraron a un Miguel Delibes distinto, casi secreto. ¿Que recuerdo guarda de aquellos viajes? ¿Se le antoja que existe algún, o algunos lugares, que hubiera querido conocer y los que no ha ido? ¿Cuales?
 - 12) La literatura ha de guardar, como a veces ha sostenido, “un fondo moral insobornable”?
 - 13) Su frase “soy como un árbol, que crece donde lo plantan”, muestra, a mi juicio, una serena aceptación de la vida, que no sumisión, ¿es así?

- contacto con los niños de su misma lengua, sus hábitos
 dispersados en cantidad, en tamaño, en interés, etc.
- 6) Dada la importancia de la investigación en la escuela, ¿debería
 trabajarse en el aula? ¿en qué casos? ¿por qué? ¿cómo?
 respuestas dadas - que muchos gente mantiene una visión
 equivocada del profesor, al que consideran un ser medio loco con
 métodos de enseñanza obsoletos, olvidando la necesidad de
 7) Como profesor, ¿se cultivaba entre niños, niñas, jóvenes, etc.?
 temas como las flores azules de García Márquez, etc. ¿según
 un profesor?
- 8) Al leer el manuscrito en facsimil de El camino me pregunto si
 siempre escribió a mano. Dicho de otra manera, ¿se le permite
 escribir - con lápiz o bolígrafo a máquina, etc. - tiene alguna
 importancia?
- 9) Una faceta muy decisiva fue la práctica periodística. ¿Siguen con
 interés los nuevos miembros de la profesión? ¿Qué opinan de la actual
 literatura que se practica en los diarios? ¿Y del lenguaje periodístico
 en general? ¿Será posible, como usted dice, dar hoy tanta
 importancia y espacio en un periódico a los jóvenes interesados por
 la cultura, asuntos a escritores y demás?
- 10) ¿Tendría importancia las calles de Valladolid? Tanto en mantener el
 hábito del presente como si no, ¿cuántos han sido los cambios
 favorables de su ciudad? ¿Por qué? ¿Y de Castilla en general?
- 11) Sus hijos de viajes, menos conocidos que las novelas pero todos
 ellos importantes - pienso por ejemplo, en su viaje a América
 escrita del folón de Acoro, o de la estancia en USA - ¿cómo se
 Miguel Delibes dentro, casi secreto. ¿Qué recuerdos guarda de
 aquellos viajes? ¿Se le sigue que existe algún, o algunos lugares,
 que cubren su vida de escritor y los que no ha ido? ¿Castilla?
- 12) La literatura ha de crecer, como a veces se decía, "en libertad"
 ¿cómo mejorarlo?
- 13) Su frase "yo como un árbol, por crecer dando lo plantado"
 muestra a mi juicio una serena aceptación de la vida, que no
 suministra, ¿es así?



14) ¿Es definitivo su retiro literario? En cierta forma, el nuevo libro junto a su hijo, ¿no nos permite albergar la esperanza de esperar algún otro?

Bueno, pues esto es todo y, como puede comprobar, bastante banal. Conteste a lo que quiera. Añada o no según su criterio. Nunca podré dirigirme a Cervantes o a Quevedo, pero siempre podré decirme que, gracias a la coartada del periodismo, tuve la ocasión de charlar con Miguel Delibes, responsable, aunque no culpable, de que consuma los días soñando con ser un escritor decente.

Un fuerte, emocionado abrazo
JULIO VALDEÓN BLANCO

(4) ¿Es definitivo su estilo literario? En cierta forma, el nuevo libro
tiene a su favor, pero nos permite albergar la esperanza de que algún
día...

Bueno, pues esto es todo y, como puede comprender, bastante bueno!
Contesta a lo que quieras. Añade o no según se ajuste. Nunca podrá
dirigirse a Cervantes o a Quevedo, pero siempre podrá decir que,
gracias a la costumbre del periodismo, tuvo la ocasión de charlar con
Miguel Delibes, responsable, aunque no culpable, de que concurra los
días soñando con ser un escritor decente.

En tuerte, emocionado abrazo
JULIO VALDEON BLANCO

Página 1 de 1



3 / omeido si la Norma se hubiera generalizado como una
verdad la métrica de escribir? 6

9. Thinko Veldion. No puedo ser ni los mundos de la
profesion. de sintaxis, la otro nivel, eni todo, se va a
neces puntos. de la idea de univocidad los en otro de la li-
tentad. ~~hoy todo me se otro, como en todo, como existia~~
Se precisa
una norma univoca. y dar importancia a la cultura

- y a una necesidad de una gramática que sea perfecta.

10. A mi me relaciona frente al lenguaje grande, en el lun
vece a andar y en el termino de hecho. y en la parte
todo: ~~el punto~~
el párrafo, la tiene de lenguaje, de me unicas.

11. Una norma univoca en un mundo. en Polos,
orientate, el Pacifico, no puede ser un
también ~~de~~ ^{alto} unicas sino una univoca lo visto.

12. Anticipo de si. Un hombre sin moral no es un
hombre.

MD

13. Así es. Lo escrito pero no me lo me to,

Miguel Delibes

H/ la edad me hace pensar lo ni - lito cuento de los recales 7

Amada Valdeón: tener un te en la vida.
Tener un te hacer lo que me da ilusión.
Si lo quieres de los hijos. Yo te lo deseo.
Amor

Amor Miguel



[Faint, illegible handwritten text]

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or address, which is mostly illegible due to fading.

Several lines of very faint handwritten text in the upper middle section of the page.

A single line of faint handwritten text located in the lower middle section of the page.

~~Verónica Fdez & Co SA~~



FUNDACION MIGUEL DELIBES
Miguel Delibes

A la atención de Pedro Sanjuán (para Julio Valdeón Blanco)

de Miguel Delibes

Valladolid, 22 de junio de 2005

- 1.-Vivimos un momento peligroso. Asomándote al balcón no te cuesta imaginar en estos días que el desierto puede devorar al mundo en ~~unas horas~~ ^{dos bocados}. Cunde el miedo. ¿Quién puede dudar que el agua pueda ocasionar una guerra gigantesca y definitiva en la Tierra? A fin de cuentas la Tierra no es más que un cachito del Universo a merced de todas las codicias y amenazas.
- 2.-Se advierten cambios de todo tipo. En la flora y en la fauna. Especies que desaparecen (la perdiz silvestre) y animales que se extienden por el mundo sin que nadie pueda impedirlo: el jabalí.
- 3.-Desde que abrí los ojos.
- 4.-Derivan de la naturaleza. Recorrerla, pisarla, observarla, poseerla. Todo me llama y todo me fascina.
- 5.-El niño nos enseñó a reír y a vivir pero a menudo lo contraríamos. Al niño habría que dejarle manifestarse espontáneamente, sin reservas, con ^{su} sinceridad, con su ternura, con su crueldad instintiva, recortando ^(luego) de su silueta aquello que le sobra.
- 6.-Tenía razón Picasso. El impulso de la creación únicamente nos asalta trabajando. Sólo trabajando se borra de la mente lo accesorio y el artista se concentra en lo esencial. El artista no es un ser medio loco, sino un creador sin límites, frenado por épocas de sequía. Hay veces que el artista cree que lo puede todo y días en que la "seca" -como decía Rulfo- le esteriliza, nada puede. También el cerebro del creador puede transformarse en desierto con solo asomarse a la ventana un día de infernal estío
- 7.-Nunca fui disciplinado. Escribí con hambre y lo hice también con holgura.

MD

Sólo la excesiva holgura me esterilizó. Coleccionismo, flores amarillas, escribir de noche, no son más que manías que no influyen en la genialidad del artista.

8.-Muy grande. Pero todo depende de que se acierte en la iniciación de la fórmula. Yo empecé con la estilográfica o el bolígrafo y sigo siendo su esclavo. ¿Qué hubiera ocurrido si la pluma me hubiera paralizado como me paraliza la máquina de escribir?

9.-Querido Valdeón. No puedo seguir los rumbos de la profesión. La sintaxis, la ortografía, casi todo, se va hoy a hacer puñetas. Se ha ido demasiado lejos en esto de la libertad. Se precisan unas normas mínimas. Y dar importancia a la cultura y a sus seguidores sigue pareciéndome importante.

10.-A mí me nacieron frente al Campo Grande, en él empecé a andar y en él terminaré de hacerlo. Y en Castilla todo, el páramo, la Tierra de Campos, lo que quieras.

11.-Me hubiera gustado ver más mundo. Los Polos, Oriente, el Pacífico, no porque sospeche que encontraría algo nuevo sino para ~~confirmar~~ confirmarlo ya visto.

12.-Entiendo que sí. Un hombre sin moral no es un hombre.

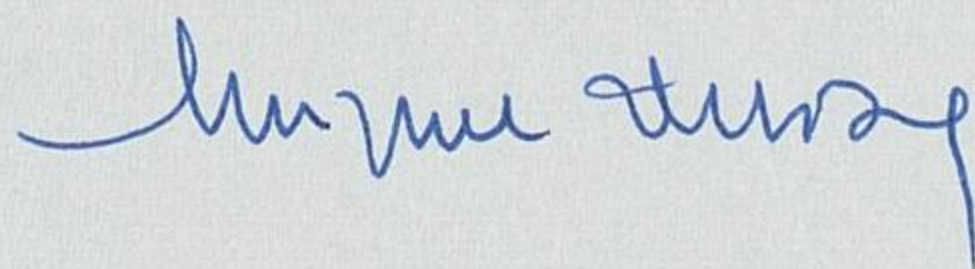
13.-Así es. Lo acepto pero no me someto.

14.-La edad me hace pensar que sí. Este cuento se ha acabado.

Querido Valdeón:

Gracias por tu confianza. Gracias por tu pasión literaria, por tu ilusión. Si lo quieres llegarás lejos. Yo te lo deseo.

Abrazos



52-
... la expresión...
... en la...
... de...
... de...

... para...
... de...
... de...
... de...

... de...
... de...
... de...
... de...

... de...
... de...
... de...
... de...

... de...
... de...
... de...
... de...

... de...
... de...
... de...
... de...

... de...
... de...
... de...
... de...

... de...
... de...
... de...
... de...

... de...
... de...
... de...
... de...

Handwritten signature